

Janvier 2018



# Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

[www.ville.metis-sur-mer.qc.ca](http://www.ville.metis-sur-mer.qc.ca) [www.facebook.com/Metissurmer](http://www.facebook.com/Metissurmer)



## Métis aura 200 ans en 2018!

Chaque mois, tout au long de l'année à venir, Héritage Bas-Saint-Laurent vous présentera une chronique mettant en vedette quelques-unes des dates importantes de l'histoire de Métis. En laissant la parole à certains colons et visiteurs de Métis, notre but est de faire revivre l'histoire... (voir p. 6)

### Métis 200



Aimeriez-vous vous impliquer dans l'organisation des célébrations: concerts, expositions, feux de joie, golf en costume d'époque, marathon maritime, parade, contes au phare, fête nationale, etc... Une foule d'activités seront organisées par le comité et les différents groupes communautaires de Métis au cours de l'année!

**Métis a besoin de vos idées... et de votre enthousiasme...**

Appelez-nous: 418-936-3239 /222

**Une première rencontre aura lieu mardi le 9 janvier à 19h au Centre des loisirs  
– Bienvenue à tous et à toutes!**

#### Table des matières

Héritage Bas-St-Laurent & Biblio	2	Métis 200	6	Nos entrepreneurs	9
Santé	3	Services à la communauté	8	Pour bouger	10
Activités communautaires	4	À vendre/À louer/ Trouvé/Recherché	8	Affaires municipales	11



[www.heritage.ca](http://www.heritage.ca) | [www.facebook.com/heritagelsl](http://www.facebook.com/heritagelsl)

**Tombée: 15 du mois pour les textes à faire traduire;  
20 du mois pour les textes fournis en français et en anglais  
-en format Word.**

Communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418-936-3239 #223 ou  
par courriel à [mcgiroux@heritagelsl.ca](mailto:mcgiroux@heritagelsl.ca)



**CENTRE DE RESSOURCES CULTURELLES D'HÉRITAGE BSL**

**Ouvert du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 16h30\***

\*SVP PRENDRE NOTE QUE NOS BUREAUX SONT FERMÉS LES MARDIS MATIN

**HEURES DE BIBLIOTHÈQUE: Du lundi au vendredi : 14h à 16h / Tous les samedis : 9h30 à 12h**



**\*\*HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES\*\***



**Nos bureaux sont fermés pour les vacances. De retour le 8 janvier dès 9h!**

**\*\*VOTRE BIBLIO DU TEMPS DES FÊTES\*\***

**FERMÉE jusqu'au 8 janvier à l'exception du samedi le 30 décembre de 9h30 à midi!**

**DEMANDES SPÉCIALES GRATUITES, PRÊT DE LISEUSES, LIVRES NUMÉRIQUES, INFOS SANTÉ, WIFI, PHOTOCOPIES, ET +**



**De toute notre équipe, nos meilleurs vœux  
de bonheur, de santé et de prospérité  
à vous et à vos proches  
pour la nouvelle année!**



**POUR PRENDRE LE TEMPS DE LIRE...**

**Dan Brown** : Origine (A)

**Richard Gougeon** : Les châteaux de cartes-L'Épicerie Sansoucy, Tome 2 (A)

**Richard Gougeon** : La maison des soupirs-L'Épicerie Sansoucy, Tome 3 (A)

**Sylvie Ouellette** : L'inconnu de Sandy Cove (A)

**Lian Hearn** : Shikanoko. Livre 1, L'enfant du cerf (A)

**Lian Hearn** : Shikanoko. Livre 2, La princesse de l'automne (A)

**Normand Grégoire** : La petite patrie (BD A)

**Nicole Bordeleau** : Revenir au Monde (DOC)

**Taran Matharu** : L'invocateur, livre 1 : Le Novice (A) (ADO)

**Stacey Lee** : Parfums d'amour (A) (ADO)

**Luc Gélinas** : C'est la faute à Patrick Roy et autres romans (RJ)

Minecraft –le livre secret des survivants (J)

Le petit renne de Noël (ALB)

Ada et le fruit magique (ALB)

**Type de volume:**

**A:** adulte

**LV:** adulte large vision

**BD-A:** bande dessinée adulte

**DOC:** documentaire adulte

**BD:** bande dessinée jeunesse

**ADO:** adolescent

**RJ:** roman jeunesse

**J:** documentaire jeunesse

**EMPRUNTEZ DES LIVRES NUMÉRIQUES DIRECTEMENT DE CHEZ VOUS !**

Vous pouvez accéder à plus de 5,000 livres numériques en ligne, dont des centaines de nouveautés, à partir du site de Réseau Biblio. Votre carte de membre est tout ce qu'il vous faut pour les emprunter. Demandez-nous comment faire, si vous avez besoin d'aide!

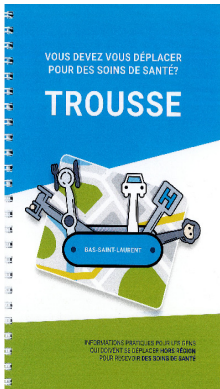
**NOUS OUVRONS UN NOUVEAU POINT DE SERVICE À RIMOUSKI  
ET RECHERCHONS DES OUVRAGES RÉCENTS : ROMANS ADULTES, DOCUMENTAIRES,  
BD, ROMANS JEUNESSE ET DVDs**

Héritage BSL ouvrira une nouvelle succursale à Rimouski en janvier, pour mieux desservir les personnes d'expression anglaise de la région. Si vous avez des romans adultes ou jeunesse, des BD, des livres sur des sujets divers ou des DVDs à donner pour nous aider, merci de les apporter à nos bureaux ou de nous appeler pour qu'on passe les chercher! Nous acceptons tous les dons d'ouvrages RÉCENTS SAUF les Harlequin, magazines, encyclopédies, ou livres condensés Sélection. **Merci de passer le mot !**

**Santé**

**Vous devez vous déplacer pour des soins de santé?**

**Une NOUVELLE TROUSSE d'informations pratiques pour les gens qui doivent se déplacer  
à Rimouski ou à Québec est maintenant disponible !**



La trousse papier est disponible en version anglais/français au **Centre de ressources culturelles d'Héritage BSL**; elle est aussi accessible en ligne à [www.travel4health.ca/fr/accueil](http://www.travel4health.ca/fr/accueil) pour consultation et impression.

Une collaboration d'Héritage Bas-St-Laurent et de ses partenaires du Réseau communautaire de santé et services sociaux (CHSSN).

**CHSSN COMMUNITY HEALTH EDUCATION PROGRAM (CHEP)  
HEALTH VIDEOCONFERENCE SERIES -in English!**



**Oral Health and Hygiene**

Presenter: Fabiola Lamothe, Dental Hygienist

**For all adults and teens!**

**Parents and seniors welcome!**



**Wednesday, January 24, 10 a.m. to 12 p.m.\***

**At the NEW Rimouski Heritage Resource Centre & Library**

414 de la Seigneuresse, office 1 (basement near Rouleau/Arthur Buies)

**\* FREE snacks will be served, please tell us if you plan to come!!**

**Info: 1 855 936-3239 (toll free) or 418 936-3239**



## CLUB DES 50 ANS ET PLUS

Les Activités du mercredi :  
de retour le 10 janvier à 13h  
au Centre des loisirs (10 de l'église)

**Le renouvellement  
des cartes de membre  
est prolongé jusqu'en janvier...**

**Bienvenue aux membres et non membres!**



Le Club des 50 ans et plus vous remercie  
de votre assiduité à ses activités  
tout au long de l'année et vous souhaite  
à tous de Joyeuses Fêtes  
et une Bonne et Heureuse Année!

~ Au profit de notre salle d'entraînement ~

## Les DÉJEUNERS DU VENDREDI

*\*De retour dès le 5 janvier!*



De 8h à 10h



tous les vendredis  
au Centre des Loisirs  
(10, rue de l'Église)

**Déjeuner à prix populaire  
Au plaisir de s'y rencontrer!**

**RECHERCHÉS:** bénévoles occasionnels ou  
réguliers. Pour offrir vos disponibilités, svp  
contacter Martine Bouchard au 936-3373.

**Merci au Dépanneur Métis-sur-Mer  
pour sa contribution à nos déjeuners!**



## DÎNER AMICAL DES AÎNÉS

**Thème: Célébrons Métis!**

**Sortez et portez vos motifs écossais**

**Mardi le 16 janvier à midi**

**Au Town Hall (370 rue Beach)**

**Coût: 8\$**

**Réservation avant jeudi le 11 janvier :**

**SVP appelez Gaby (en soirée): 418 936-3393**



Du **co-voiturage** est organisé, faites nous  
savoir si vous avez besoin d'un transport ou  
si vous pouvez en offrir un...**Merci!**

## 1818 METIS 2018

DÎNER AMICAL DES AÎNÉS

SENIORS' FRIENDSHIP DINNER



Noël de Partage 2017 pour Moisson Mitis



En plus de toutes les denrées amassées, c'est plus de 493\$ en argent qui ont été remis à l'Unité Domrémy de Mont-Joli (Moisson Mitis) le 12 décembre dernier.

Un sincère MERCI à tous ceux qui ont généreusement donné pour cette guignolée et à Diane Dubé Guilbault et Kathy Dodson qui l'ont organisée!

**Ateliers de formation**  
Offerts dans ta municipalité!

Lecture et écriture  
Calculs de tous les jours

Initiation à l'informatique  
Initiation à la tablette

**Adaptés à ton rythme**

**Activités amusantes**

**En petits groupes**

**Entre 5 et 20 \$ pour la session complète**

**1 atelier par semaine**

Pour informations ou inscriptions: 418-724-6749 poste 0

**COLLECTE DE SAPINS DE NOËL**



Une collecte de sapins de Noël sera effectuée le **mercredi 17 janvier**. SVP, mettre votre sapin aux abords de la voie publique pour 8 h. **Merci.**

**NOUVELLES DE L'ÉCOLE L'ENVOL**



Bonjour,



Nous espérons que vous avez passé une belle période des fêtes en compagnie de vos proches. Nous espérons aussi que la pièce de théâtre des 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année vous a plu. Voici un petit aperçu du mois à venir.

Ce mois-ci, nous entrons dans la période d'examens pour la deuxième étape. Déjà 2/3 de notre année scolaire de passé, ça va vite! Pour réussir cette étape, il faudra fournir beaucoup d'efforts.

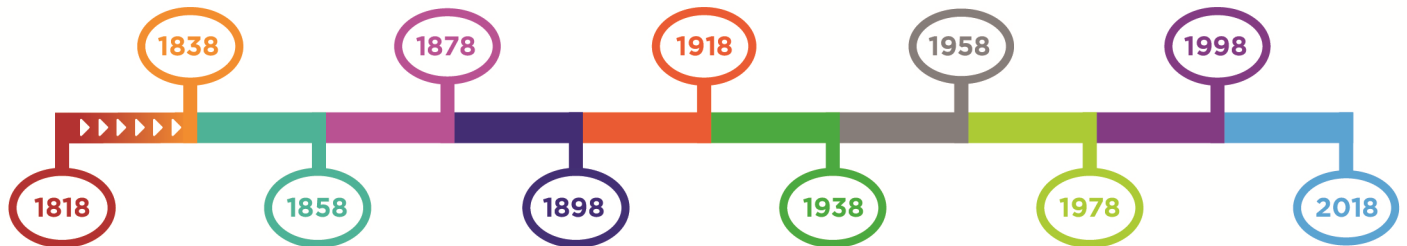
Avec la neige qui a tombé dans le dernier mois, nous pourrons aussi, comme à chaque année, faire une grosse glissade à l'arrière de notre école. Éventuellement, nous pourrons construire des forts en neige et s'y réfugier. Ce sera assurément un bel hiver!



Justine et Catherine

Chaque mois, tout au long de l'année à venir, Héritage Bas-Saint-Laurent vous présentera une chronique mettant en vedette quelques-unes des dates importantes de l'histoire de Métis. En laissant la parole à certains colons et visiteurs de Métis, notre but est de faire revivre l'histoire...

**Si vous avez des textes, illustrations ou photos à partager pour ce projet, n'hésitez pas à les soumettre à Pamela Andersson à Héritage Bas-Saint-Laurent à [pandersson@heritagelsl.ca](mailto:pandersson@heritagelsl.ca)**



### Le Métis de John MacNider



Portrait de John Macnider,  
attribué à William Berczy.

Courtoisie de Martin Farnsworth  
Photo Brian Merrett

La Seigneurie de Mitis, ou Seigneurie de Peiras, avait été concédée par le gouverneur de la Nouvelle-France en 1675, mais comme de nombreuses autres seigneuries de l'Est-du-Québec, elle n'avait jamais été colonisée. John MacNider commença à développer la Seigneurie de Métis en y amenant des immigrants de son pays d'origine. Sa goélette, la *Rebecca*, amena des colons de son Écosse natale en 1818. Un autre voyage ramena des familles additionnelles en 1823. MacNider est ainsi reconnu pour avoir colonisé la région et fondé les communautés qui deviendraient Grand-Métis, Métis-sur-Mer, Les Boules et Baie-des-Sables.

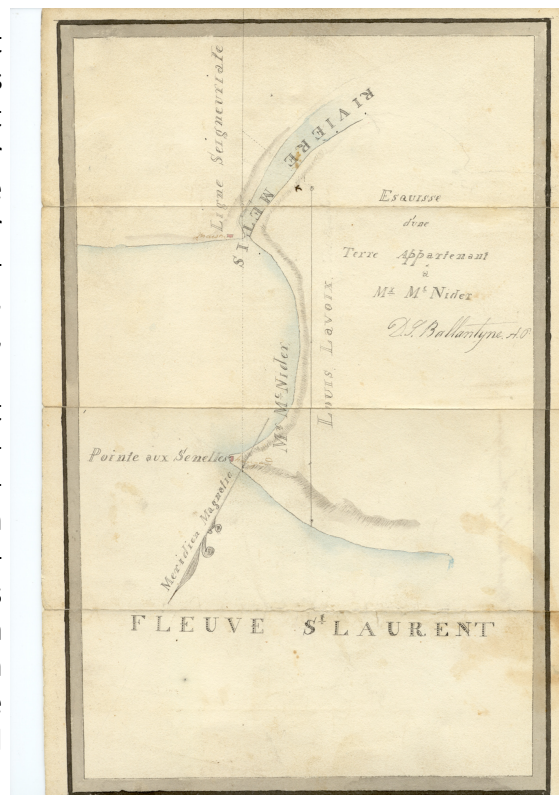
MacNider ne fut toutefois pas le premier à reconnaître le potentiel de la région. Le littoral et les berges de la rivière Mitis étaient déjà utilisés par des peuples autochtones depuis des milliers d'années; de récentes découvertes aux Jardins de Métis ont confirmé la présence d'Autochtones à l'embouchure de la rivière remontant à plus de 6000 ans.

Ce compte rendu de l'arpenteur Joseph Bouchette, qui a visité Métis dans les années 1800, en révèle beaucoup sur MacNider et ses premiers efforts de colonisation :

« (...) M. McNider a érigé moulins et magasins, ainsi que des maisons d'habitation destinées à l'accueil de voyageurs. Il a construit une goélette pour se rendre à Québec; un ou deux navires grés en carré ont aussi été construits. Les principaux établissements sont à Petit Mitis, sur une pointe formée par le Saint-Laurent et une profonde baie au S.-E. qui reçoit les eaux de la rivière Petit Mitis. Les terres autour de cette baie, bien que constituées d'un sol plutôt léger, sont extrêmement fertiles grâce à la merveilleuse humidité de l'air marin et à l'efficacité des algues marines qui abondent sur les rives et qui sont utilisées comme engrais .

Cette rive abonde en bois de construction de bonne qualité. La route en provenance de Québec sur cette rive est parfaitement praticable sur toute sa longueur pour charrettes et calèches, et des colonies ont été établies un peu partout. De Grand Mitis à Petit Mitis, soit 5 ou 6 milles, le chemin sur la plage est passable; de Petit Mitis à Matane, le chemin devient très difficile, aucune route n'ayant été tracée... Quarante familles ont été établies ici avant 1823, incluant des Anglais, des Écossais et des Canadiens, mais principalement des Écossais; la colonisation a débuté en 1818.

Les premiers colons étaient sans capital et recevaient provisions et autres de M. M'Nider, le propriétaire, durant les deux premières années, après quoi les produits de la terre assuraient pleinement leur subsistance; les plus industriels produisaient un surplus pour la vente; plusieurs de ces pionniers (les plus industriels) ont refusé toute aide après la première année. L'aide fournie par M. M'Nider prenait la forme suivante : chaque famille de cinq personnes recevait 1 ½ baril de porc, 6 quintaux de farine, 2 quintaux de biscuits, 20 boisseaux de pommes de terre, 10 lb de beurre, 1 lb de thé vert, 6 lb de sucre, 1 cwt. de morue séchée et 1 poêle et tuyau Carron; aussi, chaque homme avait une hache, une pioche et une bêche, et une meule était prévue par quatre familles; aussi, 3 paires de couvertures, une courtepointe et 2 paires de mocassins à chaque famille; les vêtements rudimentaires nécessaires étaient fournis en échange de travail. Les dépenses de chaque famille, incluant les vêtements, allaient de 15 l. à 20 l.; et un certain nombre de Canadiens étaient disposés, en 1823, à s'établir dans cette seigneurie, dans la mesure où le propriétaire leur avancerait 10 l. par année chacun pendant deux ans. Pour les deux premières années, les colons ne payaient pas de loyer, mais versaient ensuite un loyer de 12s 6d pour chaque lot de 140 à 200 acres. »

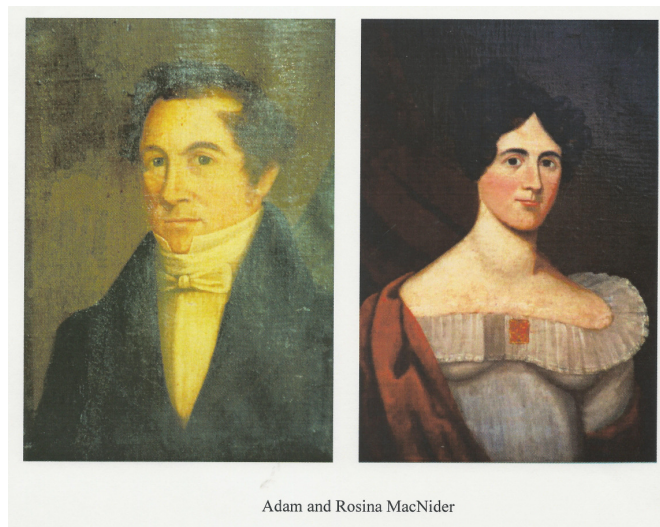


Collection Les amis des Jardins de Métis

Traduction d'un texte de Joseph Bouchette dans : *A Topographical Dictionary of the Province of Lower Canada*, 1832.

## Qu'y a-t-il dans un nom?

Macnider/MacNider et Métis/Mitis étaient des épellations interchangeables dans les années 1800. Ce n'est que lors de la fondation des paroisses et municipalités de Saint-Octave-de-Métis, Petit Métis et Grand-Métis que « Métis » est devenu l'épellation courante. Puis le nom a repris son épellation originale en 1982, lorsque le gouvernement du Québec a créé la MRC de La Mitis, changeant le nom de la rivière pour Mitis par la même occasion. Mais les villages et paroisses n'ont pas suivi l'exemple, optant pour le maintien de leurs épellations et noms originaux. Pour ce qui est de « Macnider », on le retrouve écrit de différentes façons tout au long de cette même période. L'arbitre officiel en la matière au Québec est la Commission de toponymie, et cette dernière utilise MacNider pour parler de l'arrondissement, du canton, de la route et du pont qui sont tous nommés en l'honneur de la famille MacNider.



Adam and Rosina MacNider

Collection Héritage Bas-Saint-Laurent

## Pour en savoir plus à propos des MacNider...

Vous pouvez en apprendre davantage à propos d'Adam Lymburner MacNider dans la version en ligne du *Dictionnaire biographique du Canada* et dans la partie sur la famille Macnider dans le livret classique d'Alice Sharples Baldwin, *Métis : un brin d'Écosse en Gaspésie* (réimprimé par Héritage Bas-Saint-Laurent en 2012).

### Le calendrier communautaire

Pour trouver la meilleure date pour votre activité en évitant les conflits avec les dates déjà occupées.

**Consultez le calendrier communautaire de Métis-sur-Mer en vous rendant sur le site web de la Ville sous la rubrique Citoyens, Activités à venir.**



Pour y inscrire une activité, ou si vous n'avez pas internet, communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418 936-3239 #223.

---



### Places disponibles au CPE Les Pinsons de Métis-sur-Mer

24, rue du Couvent à Métis-sur-Mer (École L'Envol)

**Service ouvert du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00**

Places disponibles au service de garde du Centre de la Petite Enfance Les Pinsons à l'installation de Métis-sur-Mer pour enfants allant jusqu'à 59 mois. Groupe multi-âge. Nous offrons un service de garde de qualité et subventionné à 7,75\$ par jour.

Pour un futur poupon et pour tous les enfants admissibles, il est important de s'inscrire sur le guichet unique d'accès aux services de garde du Québec au [www.laplace0-5.com](http://www.laplace0-5.com). Info: composez le 418-739-5080 #101.

---

### Habitations Le Beaulieu, Appartement à louer - Avis public de sélection

L'Office municipal d'habitation (OMH) de Métis-sur-Mer avise les personnes admissibles, résidant au Québec, intéressées à résider dans un logement à loyer modique, qu'un logement est disponible aux Habitations Le Beaulieu (15, rue du Couvent, Métis-sur-Mer).

Pour présenter votre demande ou pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à Diane Beaulieu, directrice, 418 772-6030 poste 1100

---

### À vendre/ À louer/ Trouvé/ Recherché

---

#### PERDUS - TROUVÉS

- Lunettes dans étui à lunettes Pronature et Ensemble de 3 clés, avec mention "camion diesel", retrouvés au Diner amical des aînés.

Pour les récupérer, vous n'avez qu'à passer à Héritage Bas-Saint-Laurent pendant les heures d'ouverture.

---

### Système de vidéoconférence POLYCOM QDX6000 -À VENDRE 200\$



Le POLYCOM QDX 6000 diffuse une image vidéo de haute qualité et un son clair permettant ainsi de faire des visioconférences parfaitement naturelles.

UNE TRES BONNE AFFAIRE POUR L'UTILISATEUR AGUERRIT DÉSIRANT FAIRE L'ACQUISITION D'UN SYSTÈME DE VIDÉOCONFÉRENCE DE QUALITÉ À BAS PRIX.

Écran, installation du système et support technique non inclus.  
Pour plus d'informations, contactez-nous au 418-936-3239 #221.



**Avis aux entrepreneurs de Métis-sur-Mer: vous êtes invités à faire connaître vos produits et services dans l'Info Métis - et ce gratuitement!**

Si vous voulez recevoir un rappel mensuel, communiquez avec Marie-Claude Giroux.

---



**SEKHA**, c'est un catalyseur de changement qui outille les organisations et les collectivités à réfléchir et à faire autrement. À l'aide de méthodes collaboratives et créatives, SEKHA cocrée et facilite des processus qui habilent les communautés à miser sur leur intelligence collective pour atteindre leurs objectifs, pour faire évoluer leurs pratiques, pour transformer leur milieu durablement. [www.sekha.ca](http://www.sekha.ca)

Pascale Geoffroy  
138 rue Principale, 2<sup>ième</sup> étage, Métis-sur-Mer  
581-624-9450 / [pascale@sekha.ca](mailto:pascale@sekha.ca)

---



**Super Soir**



**Dépanneur Métis-sur-Mer**

Tél. : 418-936-3536

**Nouveaux produits, nouveaux services**

Le personnel du Dépanneur Métis-sur-Mer vous informe que dès maintenant, vous pouvez vous procurer les produits congelés de L'épicerie et boucherie St-Gelais de Matane tels que: repas préparés, saucisses maison, bœuf haché et viande a fondu sous vide ainsi que de délicieux cretons maison.

En plus de vous offrir quelques fruits et légumes frais et des produits de la Poissonnerie du Phare Ouest, vous avez la possibilité de passer votre commande et de récupérer vos produits le lendemain. Un service de livraison est aussi disponible au coût de 1.50\$ + tx pour ceux qui le désirent.

Nous vous rappelons que nous recevons les produits frais de la Boulangerie des 3 Sœurs de Mont-Joli le mardi et le vendredi ainsi que ceux de la Boulangerie Levesque d'Amqui le mardi.

**Bienvenue à tous et joyeuses Fêtes!**

Bruno Leblanc, prop.



## HORAIRE DE LA PATINOIRE MUNICIPALE (8 DE L'ÉGLISE)

Les heures d'ouverture peuvent varier selon la température. Nous demandons votre collaboration lorsqu'il y a une affiche interdisant l'accès à la patinoire. Merci!

DURANT LE CONGÉ DES FÊTES, LA PATINOIRE SERA OUVERTE DE 13h À 16h SI LES CONDITIONS CLIMATIQUES LE PERMETTENT. / LA PATINOIRE SERA OUVERTE LA SEMAINE DE RELÂCHE SCOLAIRE ET À TOUTES LES JOURNÉES PÉDAGOGIQUES DE LA CS DES PHARES.

### Règlements sur la patinoire :

- La patinoire est exclusivement réservée à la pratique du patinage libre et du hockey.
- Le port du casque protecteur est obligatoire et le port d'équipement de protection (protège-coudes, gants, protège-cou, etc.) est recommandé lors de la pratique du hockey.
- La municipalité n'est pas responsable des accidents qui pourraient survenir sur la patinoire.
- Adopter un comportement courtois en tout temps.
- Utilisation du téléphone : en cas d'urgence seulement, avec autorisation du préposé.

Gaétan Gagné, responsable

Jour	Heure	Activité
Dimanche	13h - 16h	Patinage et Hockey
Lundi	FERMÉ	FERMÉ
Mardi	18h30 - 19h30 19h30 - 21h	Patinage Hockey
Mercredi	18h30 - 21h	Hockey
Jeudi	18h30 - 19h30 19h30 - 21h	Patinage Hockey
Vendredi	18h30 - 19h30 19h30 - 21h	Patinage Hockey
Samedi	13h - 14h30 14h30 - 16h 18h30 - 19h30 19h30 - 21h	Patinage Hockey Patinage Hockey



## SALLE D'ENTRAÎNEMENT COMMUNAUTAIRE

(École l'Envol, porte Est, 30 rue du Couvent)

Profitez des équipements: tapis roulants, elliptique, vélo stationnaire, rameur, multi-station poids et haltères, ballons d'exercices et élastiques, médecine balls...



**Notez que la salle sera FERMÉE du 22 DÉC. au 4 JANV. inclusivement.**

**\*\*NOUVEL HORAIRE (RETOUR des mercredis soir)\*\***

	Matin	Après-midi	Soir
<b>lundi :</b>	7h30 à 9h	14h à 15h30	18h30 à 21h
<b>mardi :</b>			18h30 à 21h
<b>mercredi :</b>	7h30 à 9h	14h à 15h30	18h30 à 21h
<b>jeudi :</b>			18h30 à 21h
<b>vendredi :</b>	7h30 à 9h	14h à 15h30	
<b>samedi :</b>	9h à 11h		

### INSCRIPTION et INFORMATION

SVP contacter Marcel Blanchet au 418 936-3318 (18h30 à 21h) ou par courriel à [mcelbchet@gmail.com](mailto:mcelbchet@gmail.com)

\* Noter que l'abonnement donne droit aux activités en gymnase. Des frais supplémentaires pourraient cependant s'appliquer (ex.: coût d'un animateur/formateur) selon les activités organisées.

### ABONNEMENT\*

Résidents de Métis : 25\$/mois ou 4\$/jour

Non-résidents : 30\$/mois ou 5\$/jour

Étudiants : 50% du prix régulier

**\*HOCKEY INTÉRIEUR\*** les mardis de 18h30 à 21h

14 ans et + / 3\$ par personne

Bienvenue à tous !

**\*BADMINTON\*** les jeudis soir -Bienvenue !

**ZUMBA AVEC VANESSA CARON**

Série de **10** cours débutant le **22 janvier 2018**

Au gymnase de l'école L'Envol (côté est)

Membre: 115\$ /Non-Membre: 135\$ /Étudiant :50%

**AVOIR DU PLAISIR TOUT EN GARDANT LA FORME!**

Affaires municipales

**LE BUREAU MUNICIPAL SERA FERMÉ DU 21 DÉCEMBRE AU 3 JANVIER INCLUSIVEMENT.**

**Au nom du Conseil et de tous les employés de la Ville de Métis-sur-Mer,  
je souhaite à toutes et à tous une très Bonne Année 2018!**



**MOT DE LA MAIRESSE**

Je vous présente vos conseillers et conseillères ainsi que tous les comités où ils seront impliqués.

**Monsieur Raynald Banville:**

Comité de l'Office municipale d'habitation (OMH).

Il est aussi impliqué au conseil de ce comité et au comité de sélection de ce dernier.

**Madame Martine Bouchard:**

Comité de la bibliothèque,

Comité de suivi de la Politique familiale municipale et Amie des aînés (PFM-MADA),

Comité local de développement (CLD).

**Monsieur Simon Brochu:**

Comité des loisirs.

**Monsieur Luc Hamelin:**

Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

Comité du jardin communautaire.

**Monsieur René Lepage:**

Comité de l'Office municipal d'habitation (OMH),  
conseiller au Conseil d'arrondissement MacNider

**Madame Rita Turriff:**

Comité consultatif d'urbanisme (CCU),

Comité d'embellissement,

Comité de suivi de la Politique familiale municipale et Amie des aînés (PFM-MADA)

**La prochaine séance du Conseil d'arrondissement MacNider aura lieu le 15 janvier 2018 à 18h30,  
suivie de la séance du Conseil de ville, le 15 janvier 2018 à 19h30.**

Vous pouvez maintenant me rejoindre aussi par courriel à l'adresse suivante: [cadube@mitis.qc.ca](mailto:cadube@mitis.qc.ca)

Sincèrement,

**Carolle-Anne Dubé, mairesse**

418-936-3255 ou 418-936-3420 ou 418-750-5504

## CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL 2018

LUNDI 19h30 15 JANVIER

LUNDI 19h30 7 MAI

LUNDI 19h30 10 SEPTEMBRE

LUNDI 19h30 5 FÉVRIER

LUNDI 19h30 4 JUIN

LUNDI 19h30 1 OCTOBRE

LUNDI 19h30 12 MARS

LUNDI 19h30 9 JUILLET

LUNDI 19h30 5 NOVEMBRE

LUNDI 19h30 9 AVRIL

LUNDI 19h30 6 AOÛT

LUNDI 19h30 3 DÉCEMBRE

---

### AVIS PUBLIC AUX RÉSIDENTS DE MÉTIS-SUR-MER RÈGLEMENT MUNICIPAL NO. 17-118 CONCERNANT :

**Les prévisions budgétaires pour l'année financière 2018 et;**

**L'imposition des taxes foncières, des taxes de services et les tarifs pour l'année financière 2018.**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné par le soussigné, Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier que le Conseil municipal de Métis-sur-Mer a adopté, le 14 décembre 2017, un règlement portant le no. 17-118, relatif aux prévisions budgétaires pour l'année financière 2018 et l'imposition des taxes foncières, des taxes de services et les tarifs pour l'année financière 2018.

Tous les intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau municipal.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

AVIS DONNÉ À MÉTIS-SUR-MER, ce 15e jour du mois de décembre 2017



Stéphane Marcheterre  
Directeur général et secrétaire trésorier

---

### **À L'APPROCHE DE L'HIVER VOICI QUELQUES ARTICLES DU RÈGLEMENT SUR LA GESTION DE LA NEIGE (RÈGLEMENT #03-08)**

#### **ARTICLE 3 : NEIGE/GLACE**

Conformément aux articles 498 du Code de la sécurité routière et 415.22 de la Loi sur les cités et villes, constitue une nuisance et est prohibé le fait de jeter ou de déposer sur les rues ou dans les cours, terrains publics, places publiques, eaux et cours d'eau municipaux, de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé.

#### **ARTICLE 5 : IMPOSSIBILITÉ DE SOUFFLER LA NEIGE**

S'il y a impossibilité de souffler la neige sur les terrains privés ou si le propriétaire ne désire pas de neige soufflée par la municipalité sur sa propriété, un coût de 40.00\$ (quarante dollars) par occasion de souffler la neige (soufflage) sera chargé audit propriétaire pour défrayer les frais de déneigement et de transport de la neige.

#### **ARTICLE 7 : STATIONNEMENT D'HIVER**

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur le chemin public entre 23 h 00 et 7 h 00, du 15 novembre au 15 avril inclusivement, et ce, sur tout le territoire de la municipalité. Tout contrevenant à l'interdiction devra payer un constat d'infraction de 30.00 \$ (trente dollars) plus frais d'administration et de poste. C'est aussi le temps de poser des balises d'entrée pour le déneigement, bien vouloir vous assurer que celles-ci sont installées sur votre propriété et non sur l'emprise de la voie publique.